

EL MEU AVI

El meu avi va anar a Cuba
A bordo del Català
El millor barco de guerra
De la flota d'Ultramar.

El timoner i el nostre amo,
I catorze mariners,
Eren nascuts a Calella,
Eren nascuts a Palafrugell.

*Quan el Català sortia a la mar,
Els nois de Calella feien un cremat;
Mans a la guitarra, solien cantar:
Visca Catalunya ! Visca el Català !*

Arribaren temps de guerra,
De perfidies i traïcions...
I en el mar de les Antilles
Retronaren els canons.

Els mariners de Calella,
El meu avi enmig de tots
Varen morir a coberta,
Varen morir al peu del canó.

*Quan el Català sortia a la mar
Cridava el meu avi: "Apa, nois, que és tard!"
Peró els valents de bordo no varen tornar
Tingueren la culpa els americans...*

Quan el Català sortia a la mar...



Sébastian - Ceret

La creació musical sovint procedeix del malestar o la desgràcia de la gent : el negro spiritual n'és un exemple entre d'altres.

Segons diuen els historiadors, l'havanera es va formar a MATANZAS, CUBA, de resultes de l'arribada de francesos fugint la revolta sangonosa de HAITI al 1791 : els esclaus antillans d'aquests colons adobaren a la salsa criolla la contradansa europea de llurs amos, i d'aquesta barreja va néixer el cant d'anada i tornada que és l'havanera.

No hi ha mal que per bé no vingui !

Pel que fa a l'arrelament recent a CERET, dos esdeveniments ens fan pensar que l'havanera es va posar en bon terreny a la capital del VALLESPÍR.

De primer, sabem que a finals del segle 19, nombrosos foren els soldats catalans que rebutjaren els horrors de la guerra de CUBA i que es refugiaren en les terres veïnes i afines del VALLESPÍR.

El lligam entre la guerra de CUBA i la nostàlgia de l'havanera és evident.

Després, als anys 1920, una crisi del suro a PALAFRUGELL va provocar una forta emigració de famílies de tapers a la zona del BAIX VALLESPÍR, també productora de taps.

El lligam entre PALAFRUGELL i les havaneres tampoc no s'ha de demostrar.

Els descendents d'aquests dos flux migratoris forment una part notable de la població ceretenque ; així fa que d'entrada, el primer festival d'havaneres del VALLESPÍR, al 2008, va ser un èxit important : més de 500 persones s'aplegaren a la plaça del BARRI a desgrat d'una tramuntana fresca i tossuda.

Cal esperar que aquest èxit sigui el primer d'una llarga sèrie.

• • •

La création musicale provient souvent du mal-être, du malheur des gens : le negro-spiritual en est un exemple parmi d'autres.

D'après les historiens, l'habanera s'est constituée à MATANZAS, CUBA, par suite de l'arrivée de français fuyant la révolte sanglante de HAÏTI en 1791 : les esclaves antillais de ces colons accommodèrent à la sauce créole la contredanse européenne de leurs maîtres, et de ce mélange naquit le chant d'aller et retour (« ida y vuelta ») qu'est l'habanera.

A toute chose, malheur est bon !

Pour ce qui est de l'enracinement récent à CÉRET, deux évènements nous font penser que l'habanera se trouvait en terrain favorable dans la capitale du VALLESPÍR.

D'abord, nous savons qu'à la fin du 19^{ème} siècle, les soldats catalans furent nombreux à refuser les horreurs de la guerre de CUBA et se réfugièrent dans les terres du VALLESPÍR, voisines et amies.

Le lien entre la guerre de CUBA et la nostalgie de l'habanera est évident.

Ensuite, dans les années 1920, une crise du liège à PALAFRUGELL provoqua une forte émigration de familles de travailleurs du liège dans la zone du BAS-VALLESPÍR, également productrice de bouchons.

Le lien entre PALAFRUGELL et les habaneras n'est pas non plus à démontrer.

Les descendants de ces deux flux migratoires constituent une partie non négligeable de la population cerétane ; c'est sans doute pour cela que le premier festival d'habaneras du VALLESPÍR connu d'emblée un franc succès : plus de 500 personnes se retrouvèrent à la place de la République malgré la présence d'une tramontane fraîche et tenace.

Espérons que ce succès soit le premier d'une longue série.



CERET

DISSABTE 6 DE JUNY

SAMEDI 6 JUIN

A LES 9, PLAÇA DEL BARRI

A 21 H, PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

2^{on} FESTIVAL D'HAVANERES DEL VALLESPÍR

AMB ELS GRUPS

AVEC LES GROUPES

MARINERS DEL CANIGÓ (Ceret)

LLOTJA DE MAR (Perpinyà)

VEUS DE L'ESTANY (St-Nazari)

MAR ENDINS (Barcelona)

GRATUÏT - ENTRÉE LIBRE

6 de JUNY de 2009

2^{on} Festival d'Havaneres del Vallespir

MARINERS DEL CANIGÓ :

Tamariu(N. Olivé, Josep Bastons)
A l'Angel Guimerà(anònim)
Lluna plena(T. Mús, Josep Bastons)
Rosa dels vents(R. Viladesau)
El Campanar de Cotlliure ... (M. Pons)

LLOTJA DE MAR :

La barca xica(R. Llop, J. M. Roglan)
Adeu barques catalanes(Ll. Torrent)
Lola la tavernera(C. Casanoves, Josep Bastons)
Entre les barques(J. M. Segarra, S. Dabau)
Llevantina(V. Bou)

VEUS DE L'ESTANY :

Busca'm a l'Empordà(C. Casanoves, A. Mas)
La meva fada(M. Gulu, Josep Bastons)
El pensament(N. Olivé, Josep Bastons)
L'exiliat(Carreras i Perich)
Un cant d'amor(C. Carreras, S Dabau)

MAR ENDINS :

Catalans de la costa(Fr. Salse)
Toma'm al mar pescador(J. M. Cao, Fr. Salse)
Vestida de nit(Gl. Cruz, C. Perez)
Mariner de terra endins(N. Olivé, Josep Bastons)
La sardana de les monges ... (A. Guimerà, E. Morera)

Homenatge a Josep Bastons, compositor d'havaneres

Cants conjunts :

La bella Lola(Traiter)
El meu avi(J.L. Ortega Monasterio)